**【综合日语】**

**【Senior Japanese】**

一、基本信息

**课程代码：**0020168

**课程学分：**4

**面向专业：**日语专业专科

**课程性质：**公共职业核心课程

**开课院系：**外国语学院日语系

**使用教材：**

教材：高职高专日语类课程规划教材《综合日语》，张鸿成、钱力奋总主编，

大连理工大学出版社

参考书目：1、《新编日语》第4册 周平、陈小芬编 上海外语教育出版社

2、《新编日语》第5册 陈生保等编 上海外语教育出版社

3、《中級から学ぶ日本語》，新井礼子等编著，研究社出版(日本)

**先修课程：**基础日语(4) 0020014（8）

二、课程简介

本课程是一门培养学生听、说、读、写、译等高水平综合技能的课程。本教程以“学生为主体，教师为主导”的思想和“学用结合，为用而学”的思路，以实现“实用为主，够用为度”的教学目标为主线，在学生掌握一、二年级综合日语的基础上，进一步对学生进行全面、严格的语言技能训练，培养他们高水平的阅读理解能力和日语表达能力，同时，使学生全面掌握作为语言背景的日本的文化与社会知识，具有较强的对日本文化和社会的洞察力，为学生毕业后走向社会或进行更深层次的学习研究打下扎实的基础。

三、选课建议

本课程适合日语专业专科第5学期开设。

1. 课程与专业毕业要求的关联性

|  |  |
| --- | --- |
| 专业毕业要求 | 关联 |
| LO11： | LO111倾听他人意见、尊重他人观点、分析他人需求。 |  |
| LO112应用书面或口头形式，阐释自己的观点，有效沟通。 |  |
| LO21： | LO211能根据需要自己确定学习目标，并设计学习计划。 | ● |
| L0212能搜集、获取达到目标所需要的学习资源，实施学习计划、反思学习计划、持续改进，达到学习目标。 | ● |
| LO31： | LO311能听懂正常语速下的日语对话，根据语调和重音理解说话者的意图，能听懂语段内容，并提取信息和观点。 |  |
| LO312掌握正确的发音，能够使用日语进行交流与表达。 | ● |
| LO313掌握日语阅读技能，包括细读、泛读、评读等能力，提高分析归纳、推理检验等逻辑思维能力。 |  |
| LO314了解日语写作的基础知识，摆脱汉语的思维方式，用地道的日语进行表情达意，具备必要的应用文写作技能。 |  |
| LO315了解并掌握翻译技巧，了解不同文体的语言特点和翻译方法，能使用中日两种语言进行各种翻译活动。 |  |
| LO32： | LO321了解语言学的一般理论，以及语言学研究的发展与现状。 |  |
| LO322透彻分析日语语素、词汇及语法结构，能对语法现象进行分析归纳与总结。 |  |
| LO323了解日本文学史上不同时期的重要作家及其代表作品。 |  |
| LO324具备阅读、欣赏、理解日本文学原著的能力，掌握文学批评的基本知识和方法。 |  |
| LO33： | LO331了解日本文化、社会和风土人情，认识中日文化差异。 |  |
| LO332具有跨文化交际能力，掌握有效的认知、调控、交际策略和跨文化理解能力。 |  |
| LO34： | LO341掌握商务相关的基本理论知识，国家对外贸易方针、政策以及具备国际商务实务操作的技能和素质。 |  |
| LO342能够使用日语语言处理商务活动中的常规业务，能用中日文双语撰写外贸函电，填写国际贸易的单证，起草外贸合同。 |  |
| LO41： | L0411遵纪守法：遵守校纪校规，具备法律意识。 |  |
| L0412 诚实守信：为人诚实，信守承诺，尽职尽责。 |  |
| LO413爱岗敬业：了解与专业相关的法律法规，充分认识本专业就业岗位在社会经济中的作用和地位，在学习和社会实践中遵守职业规范，具备职业道德操守。 |  |
| LO414身心健康，能承受学习和生活中的压力。 | ● |
| LO51： | L0511在集体活动中能主动担任自己的角色，与其他成员密切合作，共同完成任务。 |  |
| L0512 有质疑精神，能有逻辑的分析与批判。 |  |
| L0513 能用创新的方法或者多种方法解决复杂问题或真实问题。 |  |
| L0514了解行业前沿知识技术。 |  |
| LO61： | LO611能够根据需要进行专业文献检索。 |  |
| LO612能够使用适合的工具来搜集信息，并对信息加以分析、鉴别、判断与整合。 |  |
| LO613熟练使用计算机，掌握常用办公软件。 |  |
| LO71： | LO711爱党爱国：了解祖国的优秀传统文化和革命历史，构建爱党爱国的理想信念。 | ● |
| LO712助人为乐：富于爱心，懂得感恩，具备助人为乐的品质。 | ● |
| LO713奉献社会：具有服务企业、服务社会的意愿和行为能力。 |  |
| LO714爱护环境：具有爱护环境的意识和与自然和谐相处的环保理念。 |  |
| LO81： | LO811具备外语表达沟通能力，达到本专业的要求。 |  |
| LO812理解其他国家历史文化，有跨文化交流能力。 |  |
| LO813有国际竞争与合作意识。 |  |

备注：LO=learning outcomes（学习成果）

五、课程目标/课程预期学习成果（必填项）（预期学习成果要可测量/能够证明）

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **序号** | **课程预期****学习成果** | **课程目标****（细化的预期学习成果）** | **教与学方式** | **评价方式** |
| 1 | LO211 | 能根据需要确定学习目标，并设计学习计划。 | 1.帮助学生课前确认每篇课文学习目标，要求学生按照学习目标制定学习计划。 | 课堂默写检查背诵笔头作业 |
| 2.每篇课文要求熟记单词、背诵前文、熟读会话、完成课后练习。 |
| 2 | L0313 | 掌握日语阅读技能，包括细读、泛读、评读等能力，提高分析归纳、推理检验等逻辑思维能力。 | 1.反复带领学生朗读，注音语调。并听录音进行复述训练。 | 朗读展示课堂提问笔头作业口头作业小测验 |
| 2.详细解说单词的意思及用法，特别是在课文中的使用。 |
| 3.详细解说本课出现语法及句型，进行简单造句、翻译练习。 |
| L0332 | 具有跨文化交际能力，掌握有效的认知、调控、交际策略和跨文化理解能力。 | 根据课文内容，学习场景模拟会话。 | 场景模拟会话练习 |

六、课程内容

本课程总课时为64学时，每周4课时，一课8课时，课外练习、调研、阅读文献及作业等时间不计在内。

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **序号** | **课时** | **内容构成** | **知识能力要求** | **教学重点与难点** |
| **理论** | **实践** |
| 1 | 16 |  | 第一課外国語の学び方第二課読書と人生 | 掌握单词的读法和惯用词组的用法掌握单词的基础上讲解句型，语法。然后通过句型变换练习。复习相关语法现象在新句型中的活用。根据所学语法，边朗读前文边进行翻译。 | 重点： いくら……う（よう）としても　　　とうてい……そうにもありません　　　……ないうちに……　　　……ながら（も）　　　……といても……わけではない　　　……以外には……ない …ものだ　　　……ながら(にして)　　　……を裏打ちする难点：新出文型を使って自力で活用する |
| 2 | 16 |  | 第三課単騎、千里を走る第四課なんてったって大福 | 掌握单词的读法和惯用词组的用法掌握单词的基础上讲解句型，语法。然后通过句型变换练习。复习相关语法现象在新句型中的活用。根据所学语法，边朗读前文边进行翻译。 | 重点： もしかして……ではないでしょうか　　……させてください　　とうてい……そうにもありません　　……ように思えてなりません难点： 新出文型を使って自力で活用する |
| 3 | 16 |  | 第四課なんてったって大福第五課母と漫画第六課庭のどんぐり | 掌握单词的读法和惯用词组的用法掌握单词的基础上讲解句型，语法。然后通过句型变换练习。复习相关语法现象在新句型中的活用。根据所学语法，边朗读前文边进行翻译。 | 重点：……にすぎない……は（や）する（しない）能力考试中出现的问题难点：新出文型を使って自力で活用する |
| 4 | 16 |  | 第六課庭のどんぐり第十一課ウサギとカメ | 掌握单词的读法和惯用词组的用法掌握单词的基础上讲解句型，语法。然后通过句型变换练习。复习相关语法现象在新句型中的活用。根据所学语法，边朗读前文边进行翻译。 | 重点：　　　……でもなく……でもない一些惯用词的用法难点：推量助動詞「べし」の使い方新出文型を使って自力で活用する |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 总评构成（1+X） | 评价方式 | 占比 |
| 1 | 期终闭卷考试 | 60% |
| X1 | 闭卷随堂测试 | 15% |
| X2 | 闭卷随堂测试 | 10% |
| X3 | 闭卷随堂测试 | 15% |

七、评价方式与成绩（必填项）

撰写人：王 岚 系主任审核签名： 审核时间：